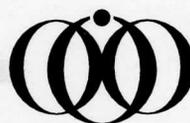


# PATIENT BILL OF RIGHTS

**Open Door Family Medical Centers is committed to providing you with the best available health care as efficiently as possible. You have certain rights in your relationship with health center personnel that are consistent with the laws of New York State.**

**As a patient, you have the right to...**

- Understand and exercise these rights. If for any reason you need help to understand or exercise these rights, the Center **MUST** provide assistance, including an interpreter when necessary.
- Receive services without regard to age, race, color, religion, sex, national origin, disability, sexual orientation or source of payment.
- Receive considerate and respectful care in a clean, safe and smoke free environment.
- Be informed of the name of the provider in charge of your care at the Center. Be informed of the name and position of any other staff involved in your care, and be able to refuse their involvement in your treatment.
- Receive complete information from the medical provider about your diagnosis and treatment, including an assessment of pain. Be informed about the need and understand the reason for any referral to another facility.
- Receive all the information you need to give informed consent for any proposed procedure or treatment. This information shall include the risks and benefits of the treatment or procedure.
- Refuse treatment and be told what effect this may have on your health.
- Refuse to take part in any research. In deciding whether or not to participate, you have the right to a full explanation.
- Privacy in the Center and confidentiality of all information and records regarding your care.
- Participate in all decisions about your care.
- Access your medical record without charge and review the contents with your provider. Obtain a copy of your medical records, for which the Center may charge a reasonable fee; however, you cannot be denied a copy solely because you cannot afford to pay.
- Receive an itemized bill and explanation of all charges.
- Complain without fear of reprisals about the care and services you are receiving and be given a written response if requested. If not satisfied with the response, you can complain to the New York State Department of Health, Office of Health Systems Management at (800) 804-5447.
- Be informed of the services available at the Center.
- Know the provisions for after hours care through the Center.
- Authorize or refuse to allow the disclosure of the contents of your medical record to any health care physician or health facility except as required by law or third party payment contract.
- Make known your wishes regarding Advanced Directives and anatomical gifts. You may document your wishes in your health care proxy, available at the Center. If an emergency arises while at Open Door, the staff will call "911" and arrange transportation to a hospital. If we have your Advanced Directives, we will forward them to the receiving hospital.
- Be informed about the Center's rules and regulations regarding patient conduct at the Center.



**OPEN DOOR**  
FAMILY MEDICAL CENTERS

# DERECHOS DEL PACIENTE

**Open Door Family Medical Centers esta comprometido en ofrecerle el mejor servicio médico disponible y de la manera más eficiente posible. Usted tiene ciertos derechos en cuanto a su relación con los empleados del Centro, que son consistentes con las leyes del Estado de Nueva York.**

**Como paciente, usted tiene el derecho de....**

- Entender y ejercer estos derechos. Si por alguna razón usted necesita ayuda a entender o ejercer estos derechos, el Centro tiene la obligación de proveerle asistencia, incluso brindarle los servicios de un intérprete cuando sea necesario.
- Recibir servicio(s) sin consideración de edad, raza, color, religión, sexo, nacionalidad, incapacidad, orientación sexual o recursos de pago.
- Recibir atención considerada y respetuosa en un ambiente limpio, seguro y libre de contaminación.
- Ser informado del nombre del proveedor a cargo de su cuidado en el Centro. Ser informado del nombre y posición del personal involucrado en su cuidado y usted también puede rechazar la participación de cualquiera de ellos en su tratamiento.
- Recibir información completa por parte de su proveedor en relación a su diagnóstico y tratamiento, incluyendo la evaluación de manejo del dolor. Ser informado sobre la necesidad y razón de cualquier referido a otros lugares.
- Recibir la información necesaria para dar consentimiento antes de ser iniciado a cualquier procedimiento o tratamiento. Esta información debe incluir los posibles riesgos y beneficios del procedimiento o tratamiento.
- Rechazar tratamiento y ser informado del efecto que esto puede tener en su salud.
- Rechazar el ser parte de un estudio de investigación. Al decidir si quiere o no participar, de cualquier manera, usted tiene el derecho a una explicación completa.
- Privacidad en el Centro de servicio y confidencialidad de toda la información y expedientes relacionados a su cuidado médico.
- Participar en todas las decisiones sobre su cuidado médico.
- Obtener su expediente médico sin cargo alguno y discutir el contenido con su proveedor. Obtener una copia de sus registros médicos, por el cual el Centro puede cobrarle un precio razonable; por lo tanto, no se le puede negar una copia simplemente por que no pueda pagar.
- Recibir una factura con una explicación detallada de todos los cargos.
- Exponer sus quejas sin temor a represalias sobre el cuidado médico y servicios que usted este recibiendo y obtener una respuesta por escrito si la solicita. Si usted no esta satisfecho con la respuesta, usted puede poner su queja al Departamento de Salud del Estado de Nueva York, Oficina de Sistemas de Manejo de Salud (800) 804-5447.
- Ser informado de los servicios disponibles en el Centro.
- Conocer los suministros para el cuidado después de las horas de funcionamiento del Centro.
- Autorizar o rehusar el permiso de divulgar el contenido de su expediente de salud a cualquier médico o Centro Médico, excepto si es requerido por la ley o por una tercera parte de su contrato de pago.
- Hacer conocer sus deseos en relación a lo que quiere hacer con sus órganos. Usted puede documentar sus deseos en su poder para la atención médica en una tarjeta de donante que se encuentra disponible en el Centro. En caso de que una emergencia se presente mientras Ud esta en nuestro Centro, nuestro personal contactara al "911" y dispondrá transporte al hospital. Si tenemos sus Directivas por Anticipado, nosotros enviaremos esta información al hospital que Ud sea referido.
- Ser informado de las reglas y regulaciones sobre el comportamiento del paciente en el Centro.

